



Disability  
Rights  
California

Կալիֆոռնիայի Պաշտպանության և փաստաբանության համակարգ

# SSI-ի դիմորդներ և ստացողներ՝ Տեղեկացե՛ք նյութական աջակցության և տեխնիկական սպասարկման մասին (ISM, In-Kind Support and Maintenance)

Յունիս, 2019թ., Յրապ.՝ #5382.10 – Անգլերեն

## Ի՞նչ է նյութական աջակցությունը և տեխնիկական սպասարկումը:

Նյութական աջակցությունը և տեխնիկական սպասարկումը (ISM, In-Kind Support and Maintenance) չվաստակած եկամուտն է սննդի և/կամ ապաստանի տեսքով: ISM-ն առաջանում է, երբ ինչ-որ մեկը վճարում է Ձեր փոխարեն կամ Ձեզ սնունդ և/կամ ապաստան է տրամադրում: ISM-ը ներառում է ոչ կանխիկ ապրանքներ, որոնք կարելի է վաճառել կամ փոխանակել սնունդ և/կամ ապաստան ստանալու համար:

ISM-ից դուրս սնունդը և/կամ ապաստանը տրամադրվում է տնային տնտեսությանը տնային տնտեսությունից դուրս գտնվող ինչ-որ մեկի կողմից: ISM-ի ներսում սնունդն ու ապաստանը տրամադրվում է Ձեզ տնային տնտեսությունում գտնվող ինչ-որ մեկի կողմից: Կան հատուկ կանոններ, որոնցով կարելի է ISM համարվող իրերի վրա արժեք սահմանել:

## Ինչո՞ւ է կարևոր իմանալ ISM-ի մասին:

ISM-ը կարող է նվազեցնել Ձեր SSI-ի նպաստի գումարը: Զանի որ Ձեր SSI-ի նպաստը նախատեսված է վճարելու սննդի և ապաստանի համար, Սոցիալական ապահովության ծառայությունը (SSA, Social Security Administration) պետք է իմանա, արդյոք կան այլ եղանակներ, որոնցով կարող եք սնունդ և/կամ ապաստան ստանալ: SSA-ն օգտագործում է Ձեր եկամուտը՝ որոշելու, թե արդյոք կարող եք ստանալ SSI և որքան կլինի Ձեր չեկը: SSA-ն ուսումնասիրում է և՛ վաստակած եկամուտը (աշխատանք), և՛ չվաստակած եկամուտը (աշխատանքից բացի եկամտի այլ աղբյուրներ): Կախված նրանից թե որքան շատ վաստակած կամ չվաստակած եկամուտ

ուևեք, այնքան քիչ կլինի Ձեր SSI-ի չեկը: Նյութական տեսքով եկամուտը չվաստակած եկամտի տեսակ է, որը կարող է նվազեցնել Ձեր ստացած SSI-ի գումարը:

## **Ի՞նչ կարող է պատահել, եթե ես հաշվետվություն չներկայացնեմ ISM-ին:**

ISM-ին հաշվետվություն չներկայացնելը նշանակում է, որ SSA-ը կարող է Ձեզ ավելին վճարել, քան ենթադրվում է, որ պետք է ստանալիք: Սա կարող է առաջացնել գերավճար: Եթե գերավճար է տեղի ունենում, SSA-ը կխնդրի Ձեզ վերադարձնել գումարի այն չափը, որը չպետք է ստանալիք:

## **Ինչպե՞ս կարող եմ խուսափել ISM-ից կամ ISM-ի շնորհիվ ստացվող գերավճարից:**

Կարող եք խուսափել ISM-ից կամ գերավճարից՝ վճարելով Ձեր տան ծախսերի արդար բաժինը:

## **Ինչպե՞ս է Սոցիալական ապահովությունն իմանում, թե արդյոք ISM եմ ստանում:**

SSA-ն օգտագործում է Ձեր ապրուստի պայմանները՝ որոշելու, թե ստանում եք ISM և ISM-ի արժեքը: SSA-ը կորոշի, թե արդյոք ապրում եք Ձեր սեփական տանը, մեկ ուրիշի տանը կամ չեք ապրում որևէ տանը՝ ISM-ի նպատակներից ելնելով:

- **Ձեր սեփական տանն ապրելը.** Եթե միայնակ եք ապրում, սեփականության տոկոս ունեք Ձեր տան նկատմամբ, վարձակալության վճար եք վճարում որևէ տանն ապրելու համար կամ վճարում եք տան ծախսերի Ձեր արդար բաժինը, SSA-ը կհամարի, որ ապրում եք Ձեր սեփական տանը:
- **Մեկ ուրիշի տանն ապրելը.** Եթե ապրում եք ուրիշների հետ և տունը Ձեր սեփականությունը չի հանդիսանում, չեք վճարում վարձակալության վճար այդ տանն ապրելու համար կամ չեք վճարում տան ծախսերի Ձեր արդար բաժինը, SSA-ը կհամարի, որ ապրում եք մեկ ուրիշի տանը:
- **Որևէ տանը չապրելը.** Եթե ժամանակավոր բնակիչ, անօթևան եք կամ ապրում եք որևէ հաստատությունում, SSA-ը չի համարի, որ ապրում եք որևէ տան մեջ:

## **Ինչպե՞ս եմ որոշում տան ծախսերի իմ արդար բաժինը:**

Ավելացրեք ամսական սննդի և ապաստանի ծախսերը և բաժանեք այն այդ տանն ապրող մարդկանց թվով: Այդ տանն ապրող մարդկանց թիվը որոշելու

հարցում մյուսների տարիքը էական չէ: Ապաստանը ներառում է վարձակալություն, հիփոթեքային վճարումներ (վարկի ոչ վարկային գծեր), անշարժ գույքի հարկեր, սեփականության ապահովագրություն, որը պահանջվում է հիփոթեք վերցնողից, ջեռուցման վառելիք, գազ, ջուր, էլեկտրականություն և աղբի վճարներ (ոչ հեռախոսավճարներ): Սնունդը ներառում է այն, ինչ ուտում ու խմում եք, սակայն չի ներառում շատ պարագաներ, որոնք գնել եք մթերային խանութում: Օրինակ՝ թղթային ապրանքներ, օճառ և տնային կենդանու համար նախատեսված սնունդ:

## **Ահա օրինակ, թե ինչպես պետք է հաշվարկել և վճարել Ձեր արդար բաժինը ISM-ից խուսափելու համար՝**

- 2019 թվականի համար Ձեր SSI-ի ամսական նպաստի գումարը \$931.72 դոլար է
- Դուք 4 հոգով ապրում եք մեկ տան մեջ (3 հոգի և Դուք)
- Այդ տան սննդի և ապաստանի ամսական ծախսերի ընդհանուր գումարը \$3,000 դոլար է
- Ձեր արդար բաժինը կլինի \$750 դոլար (\$3000 դոլարի ¼ մասը)
- Եթե Ձեր արդար բաժինը վճարում եք՝ օգտագործելով Ձեր \$931.72 դոլար կազմող SSI-ի նպաստը, ապա չունեք ISM, ամեն ամիս պետք է շարունակեք ստանալ \$931.72 դոլար, և SSA-ն կհամարի, որ ապրում եք Ձեր սեփական տանը:

## **Ձեր արդար բաժինը չվճարելու օրինակ, որովհետև ստանում եք ISM՝**

Եթե Ձեր արդար բաժինն ամսական \$750 դոլար է և վճարում եք \$750 դոլարից քիչ գումար, ապա Դուք չեք վճարում Ձեր արդար բաժինը: Սա նաև պատահում է, եթե Ձեր արդար բաժինն ավելի մեծ գումար է, քան Ձեր ամսական SSI-ի նպաստը: SSA-ն արժեք կսահմանի Ձեր ISM-ի վրա: SSA-ն նաև կհամարի, որ ապրում եք մեկ ուրիշի տանը:

## **Ինչպե՞ս է SSA-ն որոշում ISM-ի արժեքը:**

ISM-ի մեկ ամսվա ընթացքում ստացված արժեքը հիմնված է Ձեր մշտական ապրուստի պայմանների վրա այդ ամսվա 1-ի դրությամբ: Երկու կանոն է կիրառում SSA-ն՝ ISM-ի համար արժեք սահմանելու նպատակով:

- Մեկ երրորդի նվազեցման կանոնի արժեքը (VTR, Value of the One-Third Reduction): VTR-ը երբեմն կոչվում է «Մեկ ուրիշի տանն ապրելը»:

- Ենթադրվելիք առավելագույն արժեքի կանոնը (PMV, Presumed Maximum Value Rule)

## **Մեկ երրորդի նվազեցման կանոնի արժեք (VTR, Value of the One-Third Reduction)**

VTR-ը կիրառվում է, երբ սնունդը և ապաստան եք ստանում տանը և չեք վճարում սննդի և ապաստանի ծախսերի Ձեր արդար բաժինն այդ տանը:

SSA-ն արժեք է սահմանում այս ISM-ի վրա, որը SSI-ի դաշնային նպաստի դրույքաչափի (FBR, federal benefit rate) 1/3 մասն է կազմում: Սա ազդում է Ձեր ստացած SSI-ի գումարի վրա: 2019 թվականի համար FBR-ի գումարը կազմում է 771 դոլար: 2019 թվականի համար FBR-ի գումարը կազմում է \$771 դոլար: Ձեր SSI-ի չեկի դաշնային մասը կնվազեցվի 1/3-ով: Կալիֆոռնիայում նահանգը համալրում է SSI-ի դաշնային վճարումը: Եթե VTR-ի ներքո եք գտնվում կամ «մեկ ուրիշի տանն եք ապրում», ապա 2019 թվականի համար Ձեր SSI-ի ամսական նպաստը կազմում է \$678.24 դոլար:

## **Այլ տեղեկություններ VTR-ի մասին**

- Եթե VTR-ը կիրառվում է, ապա SSA-ը չի հաշվում Ձեր ստացած որևէ այլ ISM-ի արժեք:
- Եթե VTR-ը կիրառելի է, նույնիսկ եթե Ձեր վճարածի ու համամասնական բաժնի միջև տարբերությունն օրինակ \$40 դոլար է, ապա Դուք ենթակա կլինեք ամբողջական մեկ երրորդի նվազեցմանը:
- Եթե ժամանակավոր բնակիչ, անօթևան եք կամ ապրում եք որևէ հաստատությունում, VTR-ը չի կիրառվում, որովհետև SSA-ը չի համարում, որ բնակվում եք որևէ տան մեջ: ISM-ի արժեքը որոշվում է՝ օգտագործելով PMV-ի կանոնը:
- Եթե միայնակ եք ապրում, VTR-ը չի կիրառվի, որովհետև տանը չկա որևէ մեկ այլ անդամ, որը կարող է Ձեզ ISM տրամադրել: Տանից դուրս ստացած որևէ ISM-ի արժեքը որոշվում է՝ օգտագործելով PMV-ի կանոնը:

## **Ենթադրյալ առավելագույն արժեքի կանոն (PMV, Presumed Maximum Value)**

PMV-ն օգտագործվում է, երբ ստացված ISM-ի արժեքը որոշելու համար VTR-ը չի կիրառվում: Օրինակ՝ երբ ինչ-որ մեկից սնունդը կամ ապաստան եք ստանում (բայց ոչ երկուսը): PMV-ն դաշնային նպաստի դրույքաչափի 1/3 մասն է գումարած \$20 դոլար: Ամեն դեպքում, եթե կարող եք ցույց տալ, որ Ձեր ISM-ն ավելի քիչ է, քան PMV-ն, ապա SSA-ը կհաշվի PMV-ի ավելի ցածր

արժեքը՝ որպես չվաստակած եկամուտ: Եթե Ձեր ISM-ն ավելի ցածր է, քան PMV-ն, ISM-ի արժեքը կարելի է որոշել ներկայիս շուկայական դրույքաչափով կամ փաստացի արժեքով, որը որ ավելի քիչ լինի:

## **Ո՞րը՞նք համարվում ISM:**

- Երբ ինչ-որ մեկն է վճարում Ձեր հեռախոսավճարը, ավտոմեքենայի ապահովագրությունը, անասնաբուժական վճարները, ամսագրի և կաբելային հեռուստաընկերության բաժանորդագրությունների համար:
- Կտրոններով տրամադրվող սննդի ապահովման ծրագրի արժեք: 2019 թվականի հունիսի 1-ի դրությամբ SSI-ում գտնվող անձինք կարող են իրավասու լինել կտրոններով տրամադրվող սննդի ապահովման ծրագրի համար (որը Կալիֆոռնիայում կոչվում է CalFresh): Կտրոններով տրամադրվող Ձեր սննդի ծրագիրը չի ազդում Ձեր SSI-ի նպաստի գումարի վրա: Իմանալու լրացուցիչ տեղեկություններ, թե ինչպես SSI-ի ստացողները կարող են դիմել CalFresh-ի սննդի նպաստների համար, այցելե՛ք [CalFreshFood.org](http://CalFreshFood.org)
- Ծառայություններ և ապրանքներ, որոնք փոխանակվում են սննդի և ապաստանի հետ:
- Եկամուտ, որը համապատասխանում է չվաստակած ոչ հաճախակի կամ անկանոն եկամտի չափանիշներին: Օրինակ՝ Գոհաբանության օրվա ճաշը Ձեր ընտանիքի հետ:
- Եկամուտ, որը չունի ներկայիս շուկայական ոչ մի արժեք: Օրինակ՝ դեռ նետված սնունդ կամ ապաստան որևէ մառանում կամ մեկ այլ վայրում, որը նախատեսված չէ բնակվելու համար:
- Եկամուտ, որը տրամադրվում է պետական բժշկական կամ սոցիալական ծառայությունների ծրագրով: Օրինակ՝ կացարանային պայմանների աջակցության վճարումներ:
- Դուք ապրում եք տանն ինչ-որ մեկի հետ, որի եկամուտը կարելի է համարել որպես ձեր կամ ամուսնու/կնոջ եկամուտ:
- Դուք ապրում եք այնպիսի տանը, որտեղ տան բոլոր անդամները ստանում են որոշ տեսակի հանրային եկամտի տեխնիկական սպասարկման վճարումներ (նույնիսկ եթե գումարային առումով չեք նպաստում այդ տան ծախսերին):
- Գումարը, որը հատկապես բացառվել է դաշնային օրենքով: Օրինակ՝ Գումար, որն ստացվել է աղետների հետևանքների վերացման մասին օրենքի կամ հրատապ աջակցության շրջանակներում:
- Գումար, որն ստացվել է որպես կորած, վնասված կամ գողացված ռեսուրսի փոխարինում (ներառում է ժամանակավոր կացարան):
- Գումար, որը բացառվել է ինքնաաջակցության հաստատված ծրագրի շրջանակներում (PASS, plan for self-support -ի ծրագիր):

- Սնունդ և ապաստան, որոնք ստացվել են տանից ժամանակավոր բացակայության ընթացքում:
- Բժշկական հաստատությունում գտնվելու ժամանակ տրամադրված սենյակ և սնունդ:
- Բարեխիղճ վարկեր սննդի և/կամ ապաստանի տեսքով, որոնք պետք է մարեք:

## **Ինչպե՞ս կարող եմ ցույց տալ, որ սնունդը և ապաստանը ISM չէ:**

- Եթե դիմում եք SSI-ի և ուրիշների հետ ապրելու համար, ապա կարող եք չունենալ եկամուտ՝ վճարելու տան ծախսերի Ձեր բաժինը: Սակայն կկարողանաք վճարել, երբ ստանաք SSI: Խնդրեք Ձեզ հետ ապրող մարդկանց պարտքով տան Ձեր արդար բաժնի արժեքը բարեխիղճ փոխառության պայմանագրի ներքո: Եթե չունեք համաձայնագիր և չեք վճարում Ձեր բաժինը, մինչ ընթացք է տրվել Ձեր SSI-ի դիմումին, հետադարձ նպաստները, որոնք կարող էիք ստանալ Ձեր դիմած և SSI ստացած ժամանակահատվածի միջև, կարող են նվազեցվել:
- Բարեխիղճ փոխառության համաձայնագիր. Բարեխիղճ փոխառության համաձայնագրի ներքո ստացվող սնունդը և ապաստանը չի հաշվվում որպես ISM: Որևէ մեկը Ձեզ սննդի և/կամ ապաստանի գումար տրամադրելու փոխարեն, Ձեզ պարտքով է տալիս սննդի և/կամ ապաստանի արժեքը: Այն վավեր լինելու համար Ձեր և պարտատիրոջ միջև փոխառության համաձայնագիր պետք է կնքվի, նախքան կստանաք սննդի և ապաստանի արժեքը: Փոխառության համաձայնագիրը պետք է որևէ պայմանի ենթակա չլինի: Սա նշանակում է, որ դեռ պարտատիրոջը պարտք եք սննդի և/կամ ապաստանի արժեքը, նույնիսկ եթե իրավասու չեք SSI կամ SSI-ի նպաստների ավելացում ստանալու համար: Համաձայնագիրը պետք է նշի, որ Դուք պետք է վճարեք պարտքը և մարումների համար նախատեսված պլան ունեք: Դուք պետք է կարողանաք վճարել պարտքը՝ օգտագործելով Ձեր սեփական ռեսուրսները կամ եկամուտը և չպետք է կախված լինեք SSI-ին իրավասու լինելու կամ SSI-ի նպաստի ավելացման փաստից: Օրինակ՝ ամսական 5 դոլար պահածոների և շշերի վերամշակման, աշխատանքի կամ ժառանգության համար:
- Եթե Ձեր արդար բաժինը \$750 դոլար է և Ձեր բաժնի համար վճարում եք \$550 դոլար և ինչ-որ մեկին էլ վճարում եք \$200 դոլար տան հարցերը հոգացող ավտոմեքենայի վճարման համար:

- Տնտեսական պատճառներ սենյակ վարձելու սովորականից ավելի ցածր գնով: PMV-ի համար ցույց տվեք, որ սենյակ վարձակալելու արժեքն ավելի ցածր է որոշ պատճառներով: Օրինակ՝ ստիպված եք լինելու համօգտագործել լոգասենյակը կամ տան այլ անդամներն օգտագործելու են սենյակի մի մասը որպես պահեստ: Օգտվեք տեղական թերթերից և կամ առցանց որոնեք սենյակի վարձակալության գները Ձեր տարածքի համար:

## **Արդյո՞ք կարող է ABLE հաշիվն օգնել ինձ սննդի ու ապաստանի վճարման համար:**

Այո: ABLE հաշիվը խնայողությունների նոր տարբերակ է, եթե հաշմանդամություն եք ձեռք բերել նախքան 26 տարեկանը լրանալը: ABLE հաշիվը թույլ է տալիս Ձեզ գումար խնայել հարկային տեսանկյունից առավելություններ ունեցող հաշվում՝ առանց ազդելու Ձեր SSI ստանալու կամ պահելու հնարավորության վրա: Կարող եք օգտագործել գումարը Ձեր ABLE-ի հաշվից սննդի և ապաստանի վճարման համար:

## **Արդյո՞ք սննդի կամ ապաստանի համար ABLE հաշվից վճարված միջոցները համարվում են ISM:**

Ոչ, կարող եք վճարել սննդի և կամ ապաստանի համար Ձեր ABLE հաշվից դուրս և այն չի համարվի ISM, եթե վճարում եք տան ծախսերի Ձեր արդար բաժինը: Օրինակ՝

- Եթե ինչ-որ մեկն ամսական \$1,000 դուլար է վճարում անմիջապես Ձեր տանտիրոջը որպես վարձակալության գումար, ապա այն համարվում է ISM: 2019 թվականի համար Ձեր SSI-ի չեկը կնվազեցվի՝ դարձնելով ամսական 678,24 դուլար:
- Սակայն, եթե ինչ-որ մեկն ամսական աջակցում է Ձեզ՝ \$1,000 դուլար փոխանցելով Ձեր ABLE-ի հաշվին, և վարձակալության գումարը վճարելու համար Դուք միջոցներն օգտագործում եք Ձեր ABLE-ի հաշվից, ապա այն ISM չի համարվում: 2019 թվականի համար Ձեր SSI-ի ամսական չեկը կլինի \$931.72 դուլար:
- **Կարևոր է.** Եթե վարձակալության օգտագործելու նպատակով Ձեր ABLE-ի հաշվից գումար եք կանխիկացնում, պետք է վճարեք գումարը Ձեր տան համար կամ տանտիրոջը տվյալ ամսվա վերջի դրությամբ: Եթե Ձեր կանխիկացրած վարձակալության գումարը չեք պահում տվյալ ամսից հաջորդ ամսվա համար, ապա գումարը չի ազդի Ձեր SSI-ի նպաստի վրա:

ABLE-ի հաշվից վճարված սննդի և ապաստանի գումարն ISM չէ, որովհետև Ձեր ABLE-ի հաշվի միջոցները Ձեր գումարներն են: Մեկ ուրիշը կարող է գումար փոխանցել Ձեր ABLE-ի հաշվին: Այդ գումարը համարվում է աջակցություն Ձեր ABLE-ի հաշվին, այլ ոչ աջակցություն Ձեր սննդի և ապաստանի համար:

ABLE-ի հաշիվների մասին լրացուցիչ տեղեկությունների համար այցելե՛ք CalABLE-ի կայքէջ՝ <https://calable.ca.gov/>

## **Ի՞նչ կարող եմ անել, եթե SSA-ը որոշի, որ գերավճար ունեմ ISM-ի շնորհիվ:**

Կարող եք բողոքարկել կամ խնդրել SSA-ին հրաժարվել գերավճարից: Եթե չի ստացվում, այդ դեպքում SSA-ը մարումների նպատակով կպահի գումարը Ձեր ամսական SSI-ի չեկից: Առավելագույնը, որ SSA-ը կարող է պահումներ կատարել Ձեր չեկից կազմում է դաշնային գումարի 10%-ը (93,17 դոլար 2019 թվականի համար): Սակայն եթե ի վիճակի չեք վճարելու Ձեր հիմնական կարիքները, կարող եք խնդրել SSA-ին յուրաքանչյուր ամիս ավելի քիչ պահում կատարել:

Գերավճարների մասին լրացուցիչ տեղեկությունների համար տե՛ս մեր [SSI-ի գերավճարները հրապարակումն այստեղ՝](https://www.disabilityrightsca.org/publications/ssi-overpayments)  
<https://www.disabilityrightsca.org/publications/ssi-overpayments>

## **Որտեղի՞ց կարող եմ գտնել օրենքներ և տեղեկություններ ISM-ի վերաբերյալ:**

Նյութական աջակցության և տեխնիկական սպասարկման համար Դաշնային կանոնակարգերը հետևյալն են՝ Դաշնային կանոնակարգերի 20-րդ օրենսգրքի 416.1130-.1157 բաժին:

Ծրագրային գործողությունների հրահանգավորման համակարգը (POMS, Program Operations Manual System) հրահանգներ է, որն օգտագործվում է Սոցիալական ապահովություն ծառայության աշխատակիցների կողմից՝ կանոնակարգերը, օրենքները և կանոններն իրականացնելու համար: Նյութական աջակցության և տեխնիկական սպասարկմանը վերաբերող POMS-ն է՝ SI 00835.000-.901

---

Մենք ցանկանում ենք լսել Ձեզ: Խնդրում ենք լրացնել մեր հրապարակումներին վերաբերող հետևյալ հարցումը և մեզ տեղեկացնել, թե ինչպես ենք մենք աշխատում: [\[Լրացնել հարցումը\]](#)



Իրավաբանական աջակցության համար զանգահարեք 800-776-5746 կամ [լրացրեք աջակցության խնդրանքի ձևաթուղթը](#): Մնացած բոլոր նպատակներով զանգահարեք 916-504-5800 հեռախոսահամարով (Չյուսիսային Կալիֆոռնիա), 213-213-8000 (Չարավային Կալիֆոռնիա):

*Disability Rights California-ն ֆինանսավորվում է տարբեր աղբյուրներից, հովանավորների ամբողջական ցանկի համար այցելե՛ք՝ <http://www.disabilityrightsca.org/Documents/ListofGrantsAndContracts.html>.*